

Mai Világ

zetlen politikai napilap



Szerkesztőség és kiadóhivatal
Cluj, Str. Iuliu Maniu 8
Telefon: 6-30.

Óriási árvizek Európaszerte

(London, szept. 26.) Anglia északi részét rettenetes esőzések pusztítják. A megáradt folyók elöntötték a sík területeket és elpusztították a termést és a vetéseket. A Themse sok helyen egész vidékeket öntött el. Igen sok a halottak száma. Menrich grófságot teljesen elöntötte a vízáradás. Írországból és Skóciából is hasonló híreket jelentenek.

(Bern, szept. 26.) A nagy esőzések következtében Svájcban óriási árvizek keletkeztek, amelyek megromgálták a vasutvonalakat, telefon- és távíróforgalmat. A Rajna áttörte a leichtensteini gátat. Az engadine mezőség teljesen víz alatt áll. Sok emberáldozata is van az árvíznek.

Lapedatu miniszter kijelenti, hogy mindenben helyesli Eftimiu intézkedéseit

(Cluj-Kolozsvár, szept. 26.) A Rador Távirati Iroda szerkesztője ma kérdést intézett Lapedatu Alexandru művészeti miniszterhez, van-e tudomása a Temesvári Hirlapban megjelent és bukaresti forrásra hivatkozó hírről, — amelyet azután egyes, a kolozsvári, nagyváradai és aradi lapok it átvettek, — hogy a művészeti miniszter dezavualja Eftimiu Victor-t, mert illetéktelenül avatkozott be a kisebbségi színházak ügyébe. Lapedatu művészeti miniszter ur a következőket válaszolta:

— Semmi sem igaz mindabból, amit a fenti lap, mint a művészeti minisztériumtól nyert autentikus információt közölt. Kijelentem, hogy mindazt, amit eddig Eftimiu Victor ur Kolozsvárt, mint Nagyváradon, Aradon és Temesvárt végzett, felhatalmazással és az én álláspontom értelmében tette. A művészeti minisztérium nem dezavualja, hanem ellenkezőleg, örömmel és megelégedéssel approbálja mindazt, amit tett, mert azt jól tette. Minulescu Jon, a művészeti minisztérium vezérigazgatója Lapedatu miniszter távollétében a következő táviratot intézte a Temesvári Hirlap és a Keleti Újság igazgatóihoz:

„Kérem sziveskedjenek tudomásul venni, hogy a színházak vezérigazgató-sága teljesen távol áll a lapjukban Eftimiu Victor urra, a kolozsvári Opera és Nemzeti Színház igazgatójára vonatkozólag mejlentektől. A miniszter helyett: Jon Minulescu.“

MAI PÉNZPIAC

Zürichi nyitás, (szeptember 26.) Berlin 12360, Amsterdam 20795, New-York 51868 háromnegyed, London 2524, Páris 2035, Milánó 2827 fél, Prága 153712, Budapest 9070, Belgrád 913, Bukarest 322 fél, Varsó 58, Bécs 7310.

Leégett a dési Nagyőzmalom

Haszonöt millió lej a kár

Ma reggel hat órakor tűz ütött ki Szolnokdóbkamegye legnagyobb gőzmalomában, a dési Nagy Gőzmalomban, melyet teljesen elhamvasztottak a lángok. A modern felszerelésű gőzmalomban, melyet csak nemrég alakítottak át 5 és fél millió lej költséggel, a fújtatóban ütött ki a tűz, néhány perccel a munka megkezdése után. Fodor István gépkezelő rögtön leállította a gépet és a vízcsapot magával hurcolva a malom emeletére, megpróbálta a tüzet oltani. A malom tűzoltósága, valamint a városi

tűzoltóság és a kihívott katonaság együttes erővel kiűzték az előtörő lángokat, de az elemek erősebbnek bizonyultak és a gyönyörű malom teljesen porráégett. A malom raktáraiban mintegy 102 vagon liszt és gabona pusztult el. A tűz által okozott kár a 25 millió lejt meghaladja. A malom, melynek oltásánál több ember megsebesült, mindössze 6 és fél millió lejt volt biztosítva. A hatósági vizsgálat megállapította, hogy a tűzkatasztrófaért senkit sem terhel felelősség.

Már az összeegységesítik a büntető és a magánjogot

A csatolt területek évszázados jogintézményeit eltörlik

(Bucuresti, szept. 26.) A kormány elkészítette az őszi parlamenti ülészak alatt megszavazásra kerülő törvényjavaslatokat. Ezek között számos nagyfontosságú javaslat van, amelyek különösen a csatolt területek életét igen erősen érintik.

Igy Stelian Popescu igazságügyminiszter már az ősszel megfogja szavaztatni a büntető törvénykönyvet, a polgári perrendtartás és a magánjogi törvénykönyvek egységesítéséről szóló tervezeteket. Ezzel a csatolt területek évszázados meggyökeresedett jogintézményeit teljesen felváltja a régi királysági jogszellem. Ugyancsak megszavaztatják a kereskedelmi törvénykönyvnek a váltójogra és a kereskedelmi társaságokra vonatkozó intézkedéseinek egységesítését.

Az erdélyi jogászok a legnagyobb aggodalommal várják ezeknek a javaslatoknak közlését.

Ugyancsak megszavazásra kerül ebben az ülészakban a munkakodex, a minisztériumok reorganizálási javaslata, a szesz törvény és több agrártörvény.

Letartóztatták csalás miatt Románia legnagyobb gabonakereskedő házának tulajdonosait

(Bukarest, szept. 26. Saját tud.) Az utóbbi időben feltűnő hírek hangzottak el kereskedelmi körökben a Manisalian testvérek cégének pénzügyei zavarairól. A cég, mely Armenag, Kovork és Onik Manisalian tulajdona, Románia legrégibb gabonakereskedelmi cége. Óriási feltűnést keltett, amikor a Banca Helvetiana a bukaresti törvényszéken a napokban esődöt kért Manisalian testvérek cég ellen, miután egy 1000 angol fontos csekket nem váltott be időre. Néhány nappal később bár, ugylátszott, hogy a cég kiegyezett a Banca Helvetianával, a csődkéresek özöne futott be hirtelen a törvényszékhez a cég ellen, sőt egyes hitelezők bűnvádi feljelentést is tettek.

A Banca Romaneasca, mely 10 millió lejjel a cég egyik főhitelezője, a csőd-kérésén kívül — kérte a Manisalian testvérek ellen a bűnvádi eljárást megindítását is. A feljelentés szerint a három testvér, aki tudta, hogy a londoni Westminster banktól semmi követelésük nincs, sőt folyószámlájuk sinces ott, sem pedig letétjük, mégis 11.000 angol font-ra csekket bocsátott ki a Westminster bankra, minden fedezet nélkül. Ezzel mintegy 9 milliót károsította meg hitelezőit.

Jean Dobrescu főügyész rögtön megindította a vizsgálatot, melynek során kiderült, hogy a gabonakereskedő cég 7 millióval megkárosította az államot is oly módon, hogy a pénzügyminisztériumnak olyan vámcsekket adott, amelyek egyáltalán nem voltak fedeztet. A kihallgatások során tömegesen jöttek a feljelentések. Így a Banca Romaneasca 3000 fontsterling, a Banca Franco Romana 3000 fontsterling, Banca Moldova 2000 fontsterling, a Banca Generala 2000 fontsterling és a Banca Helvetiana pedig 1000 fontsterling erejéig kapott fedezetlen csekket.

A kihallgatások során felmerült bizonyítékok alapján a három testvér az ügyesség letartóztatták. A vizsgálóbíró előtt a Manisalian testvérek azt vallották, hogy a cégük minden vagyonát gabonába fektették és határidőre adták el a bankoknak a csekket, melyeknek értéke teljes fedezetet nyer majd üzleteik lebonyolítása után. A vizsgálóbíró kihallgatásuk után Manisalian Kovorkot és Onikot a vacaresti börtönbe szállította, míg Manisalian Armenakot szabadlábra helyezte, miután kiderült, hogy az utóbbi időben a cég aktív vezetésében nem vett részt és így nem tudott testvérei üzemeiről.

Megint feszült a helyzet Németország és Franciaország között

(Páris, szept. 26.) Hindenburg tanenbergi beszédére ma Barthon igazságügyminiszter következőket mondott egy ünnepségen: „Vannak cáfolatok, amelyeket nem ismer el a történelem és bárholnan származnak is azok, a tények erejével szemben nem állanak meg. Az 1914. év előtti Németországnak nem volt tiszta szíve, mert a felajánlott békekövetítést visszautasította és előre koholt hamis hírek alapján mozgósítva, betört Belgiumba. Ezt a tényt nem lehet letagadni. A béke érdekében legfeljebb hallgatunk még, de eljön a megszólalás ideje is.“

(Páris, szept. 26.) A lapok többsége kedvezőtlenül kommentálja Stressemannak a Matin számára adott intervjúját és úgy tekinti, mint egy német manővert a versaillesi békeszerződés jogi alapjainak megdöntésére. A lapok megjegyzik, hogy a nyilatkozat szétesztette a genfi kedvező atmoszférát, mégis arra jó, hogy tisztázza a helyzetet.

Megkezdtek a hadikölcsöntulajdonosok kártalanítását Magyarországon

(Budapest, szept. 26.) A kormány a következő évek költségvetésébe évi ötötmillió pengőt vesz fel hadikölcsön tulajdonosok kártalanításának megkezdésére, akik teljesen tönkrementek.

A verekedés elleni püspöki prédikáció után — emberölés

(Pálfalva, szept. 26.) Vasárnap délután Virág Ferenc püspök bérmlást tartott a községben. Szentbeszédében a verekedésekkel kárhoztatta. Templomozás után Horváth Árpád és Barkóczy József fiatal legények összeszólalkoztak és Barkóczy kést rántva, halálos sebet ejtett Horváth fején, aki csakhamar kiszenvedett. A gyilkos megszökött, de elfogták és letartóztatták.

20 ezer rabszolga polgárjogot kapott Angolafrikában

(London, szept. 26.) Az Anglia protekturátusa alatt levő Sierra Leone állam legfőbb törvényszéke nemrég olyan elvi döntést hozott, amely szerint rabszolgatulajdonos erőszakkal visszaviheti házába a megszökött rabszolgát. A legfőbb törvényszék nemcsak az afrikai állam közvéleményét hozta izgalomba, de a világsajtót is több napon keresztül foglalkoztatta az ügy.

A sajtókampány nyomán az angol kormány odabátott, hogy azt minél sürgősebben revízió alá vegyék. Ennek hatása alatt ilt össze a múlt héten Sierra Leone legfelsőbb törvényhozó tanácsa, amely az állam területén szinglő 220 ezer rabszolga sorsáról döntött. A törvényhozó tanács dekrétumban kimondotta, hogy a hatalmas tömeget fementik a rabszolgaság elől, szabadonbocsátják őket s amennyiben kedvük van hozzá, tovább is megmaradhatnak az államban, mint annak rendes polgárai.

Az új vámtarifa novemberre elkészül

(Bucuersti, szept. 26.) Az új vámtarifa munkálatai gőzerővel folynak. Eddig 600 cikk tarifája készült el, jelenleg a textilárak vámtételein dolgoznak. Az új tarifa protekcionista jellegű, a béke és háboru idején hasznos iparokat támogatja, szemben a parazita jellegű iparágakkal. A tervezet novemberre készül el, akkor megküldik a kereskedelmi kamarának hozzászólás végett és karácsonykor teszik le a Ház asztalára. A tarifa életbeléptetésével egyidejűleg állapítja meg a kormány az egyes országokkal kötendő kereskedelmi szerződések alapelveit.

URANIA

FEKETE HATTYU

bűnügyi dráma 7 felvonásban főszerepben a szép: Elaine Hammerstein.
Monopol Starfilm

Megint kölcsönajánlatot jelent a kormány

(Bucuresti, szept. 26. Rador.) A kormány számos külföldi kölcsönajánlatot kapott, melyeket tanulmánytárgyává tett, hogy a legkedvezőbbeket kiválaszthassa. Kormánykörökben azt hiszik, hogy a Németországgal való tárgyalások befejezése előtt az Erdélyi városok számára felajánlott kölcsön ügyében sem történik döntés.

Ujabb értesülések szerint a kölcsönajánlatok ügyében megvárják Bukarest városi kölcsönének árlejtési eredményét, melyre számos külföldi pénzeszopart adott ajánlatot, hogy a nemzetközi pénzpiac helyzetét a kormány megismerje.

Kifizetik a CFR 700 millió belföldi adósságát

(Bucuresti, szept. 26.) Ismeretes, hogy a belföldi vállalatok egyrésze, különösen azok, melyek a CFR számára szén, vagonokat szállítottak, súlyos válságba került, miután a vasut hosszabb idő óta nem utalta ki követeléseiket. A CFR adóssága belföldi vállalatoknál mintegy 700 millió lejre szaporodott. A kormány elhatározta, hogy rendezi a CFR adósságait és módot keres az adósságok gyors rendezésének eszközésére. Brătianu Vintila pénzügyminiszter tanulmányozza jelenleg az ügyet.

SELECT

CONRAD VEIDT, WERNER KRAUS,
és LIANE HAID

kiváló művészek

LADY HAMILTON

nagysikerű filmükben.

Monopol Francatofilm

Titulescu visszalép a bukaresti egyetem szenátorja öltösgétől

Mint ismeretes, éles harc folyik a bukaresti egyetem szenatori székéért. Kormánykörök Titulescu külügyminiszter számára szerették volna fentartani a szenatorságot, de az egyetem tanárai Jorga professzort akarják. Egyes jól értesült körök értesülése szerint Titulescu látván, hogy esélyei nem biztosak, visszalépett volna a jelöltségről. A hírt azonban fentartással közöljük, miután illetékes helyről még nem erősítették meg valóságát.

Tény, hogy Titulescu szabadságának meghosszabbítását kérte a kormánytól, amelyet nagy zavarba hozna jelöltségének visszavonásával. Így ugyanis Jorga biztosan bekerül a parlamentbe.

Dobozokat,

posta és

vasuti ládákat

premi szállít a

„LEMNOS” LADAGYÁR

Cluj, Calea Moşilor 23. Telefon 194 és 645

A kolozsvári iparkamara közgyűlésén támadták, a tanoncotthon fölavatásánál megdicsérték a kisebbségeket

(Cluj-Kolozsvár, szept. 26.) A kolozsvári Kereskedelmi és Iparkamara vasárnap délelőtt tartotta rendes évi közgyűlését Sueiu F. Jon kamarai elnök vezetése alatt. Az elnöki megnyitó után vita keletkezett arról, hogy az évi beszámolót miért nem nyomtatták magyar nyelven is, úgy ahogyan az eddig szokásos volt. Reiner tanácsstag előterjesztést tesz, hogy a kisebbségi tagokra való tekintettel a jelentéseket magyarul is csinálják meg.

Farkas Mózes dr. támogatja Reiner indítványát. Somlea gyógyszerész éles hangon rohan ki a kisebbségek ellen, tüzes beszédet tartva arról, miképpen kellene minden kisebbségi tanácsagnak románul beszélnie. Reiner reflektál a kisebbségek elleni erős kirohanásra, majd Ghiulea professzor emelkedik szólásra. Kifejtve, hogy az előterjesztést tulajdonképpen három nyelven, még pedig románul, németül és magyar kellett volna elkészíteni, annál is inkább, mivel érdeke a kamarának, hogy a külföld előtt is ismertté váljanak gazdasági életünk égető problémái.

Jahoda, Boér és Schwartz Jakab felszólalása után Somlea gyógyszerész helyesli Schwartz azon indítványát, hogy a kamara nyújtson be memorandumot a kormányhoz, rámutatva a különböző sérelmekre, de főleg a lehetetlenül magas kamatokra.

Diamant vezérigazgató kéri, hogy a panaszok felsorolásánál részletezzék a kéréseket. Így ha vámvédelemről esne szó, ne nevezzenek meg egyes ipari ága-

kat, hanem minden esetben írják körül az ipari gyártmányt, amelyre esetleg vámvédelmet kérnek.

A közgyűlés után a Kamara tagjai az új tanoncotthon felavatási ünnepségén vettek részt.

Az új tanoncotthon felavatása

A díszes ünnepségen a város előkelőseinek és hatósági vezetőinek kívül jelen volt Lapedatu kultuszminiszter, Trancu Jasi volt munkaügyi miniszter, Chireulescu volt munkaügyi miniszter, Florea Juliu kormánybiztos, Hargescu ipari vezérigazgató, a konzulátusok vezetői. Istentisztelet után beszédet mondott Hodor prefektus, a miniszterek pedig válaszoltak. Délben bankett következett, melynek folyamán Sueiu kamarai elnök felköszönti a vendégeket, majd külön hálás köszönetet mond a kamara kisebbségi tagjainak, akik önzetlen és odaadó munkássággal hozzájárultak a nemes intézmény felépítéséhez. Különösen elismerőleg nyilatkozik Farkas Mózes és Diamant vezérigazgatók munkásságáról. Chireulescu volt munkaügyi miniszter kijelenti, hogy a kisebbségek odaadása és határságos kézzorítása a többségekkel a nemes ügy érdekében visszhangra fog találni Bukarestben és igéri, hogy azt sem ő, sem pedig a többi románok nem fogják elfelejteni. Utánna beszélnek még Trancu Jasi, majd Lapedatu miniszterek, kik szintén méltatják a nap jelentőségét, amelyben e humánus intézmény létrejött.

Averescu tábornok hazaérkezett és egységes ellenzéki frontról tárgyal

(Bucuresti, szept. 26.) Averescu tábornok külföldi utjáról visszatért és jelenleg Turnu-Severinben tartózkodik, honnan a napokban visszatér a fővárosba. Averescu tábornok tárgyalásokat kezdett Gogával, valamint a nemzeti párttal, miután egységet akar kötni a következő parlamenti ülészekorra az ellenzéki pártokkal, a kormány

törvényjavaslatai ellen való egységes állásfoglalásra.

A Rador jelentése szerint tárgyalásai sikertelenek lesznek, a nemzeti párt szövetségi megbeszélésén az a nézet alakult ki, hogy a kormánnyal nem lehet komoly megegyezésre jutni és ezért erősen folytatni kell az akciót a liberálisok megbuktatására.

Mosoiu tábornokról a kolozsvári utcákon gyalázó plakátok jelentek meg

A liberális párt vezetői lekapartatták a durva plakátokat

(Cluj-Kolozsvár, szept. 26. Saját tud.) Jelentettük a múlt hétfőn, hogy Mosoiu tábornok, a bihari liberális pártszervezet elnöke, Kolozsváron járt és itt egyfelől a frontharcosok ligáját, másfelől a vasutasok szövetségét szervezi. A tábornok tiszteletére hívei hankettot is rendeztek, de feltűnést keltett, hogy a liberális párt hivatalos vezetői távol maradtak a volt miniszter akeiójától.

A bukaresti ellenzéki lapok részletes tudósításokat közöltek Mosoiu tábornok utazásainak céljáról. Azt írták, hogy a tábornok, a frontharcosok és vasutasok szervezeteinek élén be akarja bizonyítani, hogy népszerű ember és ezért miniszteri tisztelet kell kapnia újból. Viszont rámutattak a lapok, hogy Lapedatu miniszter kolozsvári lapja, a Natiunea csak párszavas hírből írt Mosoiu kolozsvári látogatásáról és egyáltalán nem támogatja a tábornok akeióját. A tábornok ugyanis — írják a bukaresti lapok — a liberális párt Erdélyi vezérsegeire tör és igen feszült viszony van közöttük és a kultuszminiszter között, aki egyáltalán nem csinált titkot belőle, hogy nem helyesli Mosoiu utazását a határszéli me-

gékben követett választási módszereit.

Vasárnap érdekes, új fordulata támadt az affárnak, amennyiben a vasárnapra virradó éjjel egy plakát jelent meg a hirdetési aszlopokon, amely Mosoiu tábornokot rendkívül sértő kifejezésekkel illeti. A plakát durva hangon volt tartva és a helyi liberális párt vezetői sietve kapartatták le egy tulbuzgó párttag elméművét. Lapedatu miniszter, ki tegnap Kolozsvárott volt, szintén a legnagyobb mértékben felháborodását fejezte ki ebben a kellemetlen ügyben, melyet egynehány felelőtlen ember rendezett.

A Mai Világ munkatársa péntek este beszélgetett Mosoiu tábornokkal. Munkatársunk érdeklődött, hogy mi igaz a bukaresti sajtó által emlegetett viszályból Lapedatu miniszterrel? Mosoiu tábornok kijelentette munkatársunknak, hogy Lapedatu miniszterrel a legbarátságosabb viszonyban él és semmi viszálykodás nem lehet közöttük. Ő csak a Legionisták és a volt frontharcosok megszervezésével foglalkozik és nem zavarja Lapedatu pártfőnöksége alatt levő helyi liberális pártszervezetet.

Videki sportesemények

Marosvásárhely: MTE—MSE 2:1 (0:1). Bajnoki, bíró Auspitz. A szezon első bajnoki meccse nagy meglepetéssel végződött.

Arad: AAC—Gloria CFR 2:1 (0:1). Bajnoki, bíró Burdán.

AMTE—Nagyvárad Törekvés 2:0 (1:0). Barátságos, bíró Mánya.

Vointa Victoria—Hakoah 4:0 (2:0). Bajnoki, bíró Burdán.

Temesvár: Kinizsi—TAC 2:0 (2:0). A tenisvári derby a Kinizsi megérdemelt győzelmével végződött. A 7. percben Wetzer szabadrugásból vezet, a 37. percben ugyanő beállítja a végeredményt. Bíró Nicolaevici.

Banatul—Kadima 1:0 (0:0). Bajnoki, bíró Rektenwald.

Rapid—UDR 3:2 (3:2). Bajnoki, bíró Petcu.

Brassó: Hargita—Brasovia 2:1 (0:0). Bajnoki, bíró Sueiu.

BCFR—BMTE 2:1 (0:0). Bíró Tibád.

Nagyvárad: NAC—Egyetértés 2:0 (0:0). Bíró Morár dr. A gólokat Róth rugta.

Bucuresti: Macabi—Belvedere 7:1. Val Vartej—Coltea 3:1, CAB—Principale Mihai 5:3, bajnoki mérkőzések.

Lupény: Jiul AC—Nagyszeben válogatott 8:2 (5:2). Bíró Weiner.

SZÍNHÁZ - MOZI

A Magyar Színház heti műsora

Hétfő: A szerelem naplója.
Kedd: Szerelmi éjszaka a Boszporuson.
Szerda: Ha szabadjára engedik...
Csütörtök: A Revük-revüje.

A bécsi operette revü vendéjátékai. Soha sem tapasztalt lázas érdeklődéssel várja Kolozsvár közönsége a bécsi operette revüt, amely romániai turnéján nagy diadalmokat aratott Csernovitzban, Brassóban, Temesvárott, Aradon, Nagyváradon. Minedniút zsufozt nézőtér tapeolt kitoró hangos lelkesedéssel a nagyszerű revü-társulat produkcióinak. Kolozsvárott négy este át játszik a revü-társulat minden este más-más darabban lépnek fel. Ma este a Szerelm naplójában, kedden este a Szerelmi éjszaka a Boszporus partján című revüben, szerdán este a Ha szabadjára engedik... című operettében, csütörtökön este pedig a Revük-revüjében. Mind a négy előadást bérletszűnetben tartják meg.

A sanssonci molnár. Állítólag az utolsó évek legjobb német filmje. Nagy Frigyes barátja, Voltaire áll a film középpontjában, akinek pihenését zavarta a sanssonci malom zugása. Igen ám, de a molnár nem volt hajlandó elvinni a malmát és beperelte a nagy királyt és a bírák neki adtak igazat, a szegény molnárnak, aki ekkor mondta a világhírű szállóigét: „Vannak még bírák Poroszországban.” A film egy megkapó szerelmi történet keretébe állítja be ezt a történelmi jelenetet és valóban monumentális történelmi háttérrel épít fel mögéje. A film főszerepeit Ottó Gebühr, Jakob Tiedtke, Anita Dorris és Hanne Weise játsszák, amelyet folyó hó 29-én kezd játszani a Select-mozgó.

Conrad Veidt, mint Nelson admirális. Ma kezdi vetíteni a Select-mozgó a Lady Hamilton című grandiózus filmet, a főszerepben Conrad Veidttel.

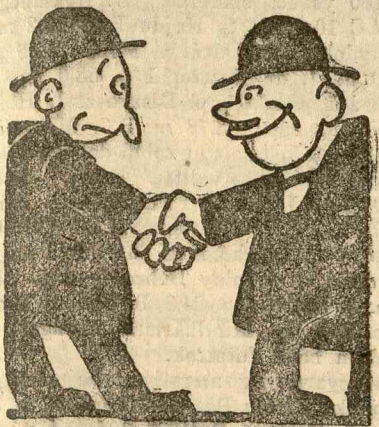
Harisnyát és kötött mellényt csak

SIPOS-nál

vegyen. Cluj. Cal. Reg. Ferd. 8.

HIREK

Fogadjunk...



— Fogadjunk, el sem hiszi, ha mondom, hogy nyolc ember meghalt a rádiónál az amerikai nagy box-meccs alatt az izgalomtól...

— Csakhogy van még valami, amiért izgulni, lelkesedni tudunk... Einstein előadása alatt senki sem pusztult el a nagy felhevüléstől...

— Az unalomtól elpusztulhatott volna Pancser ur, mert ne felejtse el, hogy a tudomány is jobban menne a sora, ha knock-outolni tudná az embereket...

— Szóval azt tetszik gondolni, hogy meltpor alakjában kellene beadni a tudományos nagy eredményeket az embereknek?

— Pancser ur, ma jó napja van, folyton fején találja a szöveget, megérdemelné, hogy Tunney ur viszont őt találja fején... Hallotta, hogy győztek a magyarok?

— Genjben?

— Nem, Pancser ur, Budapesten, megverték az osztrák válogatottat...

— Optánsok is voltak a magyar csapatban?

— Ejnye, Pancser ur, dehogy voltak... Régi magyar közmondás, hogy optánsokkal keveredni veszteséget jelent...

— És felér a pesti győzelem a genfi veszteséggel?

— Ahogy vesszük Pancser ur... végre is ugyanazon az ügyességen alapszik mindkettő...

— A jó kirugáson nyertünk...

— Azon is vesztettünk, Pancser ur... De mit szól hozzá, hogy az új Angélescu-féle programot nem tudják végrehajtani, mert a tervezett tízezer állami iskolára nincs pénz...

— Majd behajtják rajtunk adóiban!

— Honnét tudja Pancser ur? Ugy látszik jó összeköttetései vannak a minisztériumban. Vagy pedig ismeri az esetet, ami most a kis lett köztársaságban történt. Felakasztásra ítélték egy ellenforradalmárt, de az államnak nincs hóhéra. Valaki tanácsolta, hogy hívják el a lebergi hóhért, meg is tették, de az tizezer márkát kért. Másik mondta, hogy Varsó hóhéra a legjobb és legolcsóbb. Annak is táviratoztak, de nyolcezer márkát kért. Végre a tanácsban valaki megszólalt: „Adjunk az elítéltnak ötszáz márkát, hogy akassza fel magát...”

— De legalább jó enyhe az időjárás...

— Egyelőre ebben is maradjunk Pancser ur...

DEUTSCH

férfi divatkülönlegességek, Férfi fehérnemű méret után - Cluj Str. Memorandului (Unió-u.) 2.

Megölte és eltemette játszótársát egy tizenkétéves kisfiu

(Bucurest, szept. 26.) Constantin Lázár Maruntisu községbeli 12 éves fiúcska a Valea Seaca nevű erdőben Filip Poinám erdőkerülő töltött fegyverével játszadozott, mely eddig ismeretlen körülmények között került hozzá. A töltött fegyver játékközben hirtelen elcsúszott és halálra sebezte Costea Ilie 10 éves fiúcskát, ki kapott sebébe rövid idő múlva belehalt.

A szerencsétlenség megtörténte után a 12 éves gyilkos egy eddig ismeretlen egyén segítségével áldozatát behurcolta a Valea Seacă nevű erdőbe, hol gondosan elfedelte.

Az elhunyt gyerek után hozzátartozói és a hatóságok nyomozni kezdtek és így derült ki rövid idő múlva a gyilkosság. Az ügyészség elrendelte a szerencsétlen áldozat exhumálását.

Ujabb vizsgabotrány Csernovitzban

Vizbe ugrott a rosszul sikerült vizsga miatt egy iskoláslány

(Cluj-Kolozsvár, szept. 26.) Az utóbbi időben minden napnak meg van a maga vizsgabotránya. A ploesti lövöldözés után most ujabb rémségről ad hírt csernovitzi tudósítónk.

Sus Ilona Strada Rose 117 szám alatti gimnázista leány öngyilkossági szándék-

kal tegnap a Pruthba vetette magát. Egy arra járó munkás megmentette az élet számára és visszavitte a szülői hához. Mikor az öngyilkosság oka felől faggatták, Sus Ilonka kijelentette, hogy a pótvizsgán megbukott és efeletti bánatában akarta magát elpusztítani.

— Ravasz László református püspök Erdélybe érkezett. Még mindenkinek élénk emlékezetében él Ravasz László, a kolozsvári református teológia fiatal, tehetséges, igazgatója, kit alig pár év leforgása előtt Kolozsvárról hívtak meg a dunántúli református egyházi kerület püspökévé. Ravasz püspök szombaton délután autón Kolozsvárra érkezett és dr. Tavaszi Sándor teológiai igazgató alkásán szállott meg. Vasárnap dr. Feszt György kolozsvári ismert belgyógyász két kisfiát keresztelte Ravasz püspök, majd baráti látogatásokat tett régi kolozsvári ismerőseinél. A Mai Világ munkatársa felfedezte Ravasz László püspököt, kinél Erdélybe jövetelének céljai felől érdeklődött. Ravasz püspök kijelentette munkatársunknak, hogy kizárólag családi ügyek hozták Erdélybe, ho Bánffihunyadon élő öreg szüleit kereste fel, kiket évente mindössze egyszer van meglátogatni alkalmá. Kolozsvárra pedig baráti látogatások és családi ügyek hozták. Arra a kérdésre, hogy mennyire változott meg Erdély politikája és kisebbségi léte távolléte óta — Ravasz püspök kitért a válasz alól és kijelentette, hogy avval az elhatározással jött, miszerint senkinek interjút nem ad. Ravasz László vasárnap este 7 órakor visszautazott Budapestre.

Kevés fát fogyaszt,

Grün fatelep
(v. Külkeajtó-ut) Telefon 10.

— Az ügyvédi kamara helyiségében székel csapta fejbe ügyvédtársát. Rómából jelentik: Tegnap délután az ottani ügyvédi kamara helyiségében heves szóváltás keletkezett Popovici Aurél és Crammer A. ügyvédek között egy politikai ügyből kifolyólag. A vitát nagynehezen elcsendesítették, majd Crammer ügyvéd egyik asztal mellett inni kezdett. Popovici Aurél ügyvéd pedig egy széket kapott fel és a mitsem sejtő Crammert hátulról fejbeesapta vele. Az ügyvédi kamara dékánja bevezette a vizsgálatot a különös affér ügyében.

— Szélhámós ál orvosokat tartóztattak le Jasiban. Jasiból jelentik: A jasi-i rendőrség letartóztatta az egyik helyi hotelben Leon Muncius körözött csernovitzi szélhámost és két társát, Meiger Neger és George Secană roman-i illetőségű szélhámósokat. A három jómadár orvosnak adta ki magát és hamisított külföldi gyógyszer specialitásokat akartak a város gyógyszerészeinél és orvosainál elhelyezni. A szélhámósokat átadták az ügyészségnek.

— Ki gyilkolta meg a galaci Curatos kisasszonyokat? Galatzból jelentik: Még élénk emlékezetében él minden újságvasónak az a borzalmas gyilkosság, melynek áldozatait, a Curatis kisasszonyokat, két éregező hölgyet — szörnyű kegyetlenséggel megfojtották, majd kirabolták. A nyomozás egyes adatai szerint a gyilkosságot az Erdélyben jól ismert gonosztevő, Veres Ferenc bandája követte el, mely a gyilkosság után Erdélybe menekült, hol tovább lopott, rabolt, gyilkolt. A galatzi rendőrség ez ügyben két magyar munkást is letartóztatt, kikről azt állította, hogy Veres Miklós bandájának tagjai és átadta őket az ügyészségnek. A két magyar munkás Gergely Lajos és Vági Lajos már jó egy éve, hogy vizsgálati fogságban vannak és az október 8-ra kitűzött tárgyaláson kerülnek a bírak elé.

URANIA
FEKETE HATTYU
bűnügyi dráma 7 felvonásban főszerepben a szép: Elaine Hammerstein.
Monopol Starfilm

— Rejtélyes körülmények között eltűnt egy beteg gyerek a Dorohoi kórházból. Bucurestiből jelentik: Dorohoi megyében 5 járványos gyermekmegbetegedés fordult elő, melyek közül kettő halálos kimenetellel végződött. Két beteg gyermeket Bukarestbe vittek kezelésre szüleik, míg a harmadik élve maradt gyermeket Adam Th. Ghermant a Mihaileni kórházban ápolják. Az elmúlt éjjel a beteg egyet a kórházból rejtélyes módon eltűnt. A hatóságok bevezették a vizsgálatot a járványos beteg gyerek eltűnésének rejtélyes körülményei megállapítására.

SELECT
CONRAD VEIDT, WERNER KRAUS,
és LIANE HAD
kiváló művészek
LADY HAMILTON
nagysikerű filmükben.
Monopol Francatfilm

— Letartóztattak egy veszedelmes kerítőnőt. Jasiból jelentik: A Jasi-i rendőrség leleplezett egy veszedelmes bucaresti kerítőnőt, Maria Papaandrást, ki az utóbbi időkben számos bucaresti kis-korut, — köztük iskolás lányokat Jasiba esalt és ott borbélyházakba adta el őket. A veszedelmes nőt átadták az ügyészségnek.

— Januárban tárgyalják az emberevő cigányok monstre bűnperét. Prágából jelentik: A moldovai emberevő cigányok monstreperének tárgyalását csak a jövő év elején kezdik meg. A hatalmas bűnügynek 46 emberevő cigány vádlottja van. A cigányokat 37 ügyvéd fogja védeni.

— Öt évi kényszermunkára ítélték egy sikkasztó főhadnagyot. Craiovából jelentik: Az első hadtest hadbírósa ítélték Badaea Jon Mariu gazdasági főhadnagy ügyében, ki mint a hadtest lőszerraktárának pénztárosa, a vád szerint 128.000 lejt sikkasztott el a hivatalos pénzekből. A hadbírósa a sikkasztó főhadnagyot 5 évi kényszermunkára ítélté, ki azonban a súlyos ítéletet megfeleltette.

Grünwald és Steiner

női divatkülönlegességek áruháza Cluj, Piața Unirii 12.

Megnyílt! Megnyílt!

Reiner

női felöltők és ruhák divatháza
Cluj, Regele Ferdinand-ut 9. Külön méret osztály!

Rados & Co.

Festéknagykereskedés

Cluj, Calea Regele Ferdinand No. 21.
Telefon 692.

Iskolai felszerelések!

Fogkefe, ruhakefe, hajkefe, fésű, fogcreme, szappan és cipőcreme tiuknak 140 Lei lányoknak 170 Lei izléses összeállításban

Rózsa Royal drogeria

Cluj-Kolozsvár, Főter 26

Hölgyeim!

Vátelekteleztség nélkül tekintsek meg a

Carmen

női kalapszalonn

ujdonságait Cluj, Calea Victoriei (v. Kosuth Lajos-u.) 4.



Dreher-Haagenmacher Bock-sör

Gépi fő minőségben ismét kapható!

Kis üvegben is!

Esőköppeny

Lei 850-tól
Trench-Coats

Raglan lei 3500

M. NEUMANN

férfi és fiuruhaáruháza Cluj, Főter

SPORTVILÁG

Románia atlétikai bajnokságai

Négy új román atlétikai rekord — A legtöbb bajnokságot Péter nyerte, az egyesületek közül a Coltea vezet — A pontverseny győztese a bukaresti Stadion Român

(Bucaresti, szept. 26. Saját tud.) Románia atlétikai bajnoki versenye a teljes siker jegyében zajlott le. A kétnapos versenyen a legjobb román atléták vettek részt, a beteg Dávidot kivéve, akinek távolmaradása a súly- és különösen a diszkoszdobás eredményét érezhetően befolyásolta. A verseny legszebb eredményét Péter produkálta 200 méteren. Új rekordjának és állandó 11 mp.-en aluli ideinek megbízhatóságában nem kételkedünk, mindenesetre azonban közeli külföldi startja fogja majd bebizonyítani, megbízhatók-e a belföldi időmérők, vagy sem. A másik két rekord — 110 m. gát és 5000 m. — rekordlistán leggyengébbjeit javította meg valamivel.

A jó rendezésben, gyönyörű időben, de kevésszámú közönség előtt lefolyt verseny eredményei:

100 m. síkfutás. Bajnok: Péter (TAC) 10.8 mp. 2. Albrecht (Br. Olimpia), 3. Harjau (Sp. St.).

Kalapácsvetés: 1. Bodea (Coltea) 40.50 m. 2. Kravatsky (Br. Olimpia) 24.90.

Távolugrás: 1. Stefan (Coltea) 657 cm., 2. Fischer (TAC) 649 cm., 3. Miklanics (Jahn) 646 cm.

400 m. síkfutás: 1. Schächter (Csernovitzi Macabi) 52.2 mp., 2. Virgil (St. R.) 52.3 mp., 3. Wild (Minerul).

Magasugrás helyből: 1. Péter 141 cm., 2. Constantinescu (St. R.) 136 cm., 3. Hennisch (Olimpia) 130 cm.

110 m. gátfutás: 1. Albrecht (Ol.) 16.5 mp. országos rekord, 2. Neaseu (Coltea) 17.3 mp., 3. Anastasiade (St. R.).

5000 m. síkfutás: 1. Petrescu (St. R.) 16 p. 46.6 mp., 2. Nacea, 3. Sárba.

400 m. gátfutás: 1. Virgil 61.8 mp., 2. Alexandrescu (St. R.) 62 mp., 3. Anastasiade.

Súlydobás: 1. Fritz (Coltea) 13.34 m., 2. Coste (Kinizsi) 13.10 m., 3. Kravatsky 11.38 m.

Coste és Fritz kétkeszes súlydobó rekordjavításra kértek és kaptak engedélyt. Mindketten megjavították Virgil néhány napos rekordját. 1. Coste 21.69 m., 2. Fritz 21.35 m. Országos rekord.

Távolugrás helyből: 1. König (Buc. Olimpia) 294 cm., 2. Fischer (TAC) 269 cm., 3. Tomescu (Brailai Unirea) 266 cm.

800 m. síkfutás: 1. Kabát (AAC) 2 p. 02.3 mp., 2. Veleovicu (St. R.) 2 p. 05 mp., 3. Wild (Minerul).

4x100 m. staféta: 1. Brassói Olimpia 45.2 mp., 2. Sportul Studentesc 46.7 mp., kerületi rekord.

Rudugrás: 1. Titz (Olimpia) 327 cm., 2. Georgescu (Kinizsi) 327 cm., 3. Csegezi (Olimpia) 296 cm.

Geregyvetés: 1. Rottmann (Olimpia) 50.67 m., 2. Ciobanu (Dr. Voda, Csernovitz) 48.56 m., 3. Onciul (St. R.) 48.05 m.

100000 m.: 1. Petrescu 36 p. 50.2 mp., Seheirich 36 p. 53.5 mp. Sárba.

Diszkoszvetés: 1. Pop Zorilla (Coltea) 39.35 m., 2. Spolarics (Minerul) 37.70 m., 3. Dr. Corcan (TAC) 35.33 m.

Magasugrás: 1. Russu (Coltea) 180 cm., 2. Stefan 175 cm., 3. Panajott (MSE) 170 cm.

200 m. síkfutás: 1. Péter 22.2 mp., országos rekord, 2. Virgil 23.3 mp., 3. Velceanu (Kinizsi).

1500 m. síkfutás: 1. Kabát (AAC) 4 p. 24 mp., 2. Veleovicu (St. R.) 4 p. 25.1 mp., 3. Ianculescu (St. R.) 4 p. 27.3 mp.

Hármasugrás: 1. Panajott 12.93 m., 2. König 12.86 m., 3. Stefan 12.55 m.

Olimpia staféta: 1. Stadion Român, 2. Kinizsi, 3. Olimpia Brassó.

Az első bajnoki forduló

A bajnokság küzdelmei Kolozsvárt is megkezdődtek. Az első nap programja nem hozott valami kiemelkedő sportot, amit a közönség is megértett, mert gyér számban kereste fel a sporttelepeket. A bírák erélye ellen nincs okunk ezúttal panaszkodni, annál inkább néhány játékos durvasága ellen. A szövetség figyelmébe ajánljuk Radut, a CFR-játékosát, aki játékosársával elkövetett súlyos sportszerűtlenség után, — aminek megérdemelt kiállítás lett a következménye, — tettleg inzultált egy fiatal nézőt, aki véletlenül a kerítés közelében „élvezte” a játékot. A rendőrség figyelmét is felhívjuk erre az esetre, — mert ha a legszigorubb intézkedéssel nem veszik elejét az ilyen epizódoknak, akkor megkongathatják a lélekharangot a kolozsvári futballsport felett.

Részletes eredmények:

Haggibbor—CFR 0:0: Haggibbor: Léb, Zelig, Wesel, Ordentlich, Klein, Edelstein, Márk, Rosenfeld II., Rosenfeld III., Szilágyi, Hegedüs. — CFR: Micu, Radu, Baga, Orosz, Udvari, Onoşiu, Olteanu, Nagy M., Kronstädter, Sandru, Takács II.

Nívótlan, nem sok élvezetet nyújtó mérkőzés, melynek első felidejében a Haggibbor, szünet után a CFR volt többet támadó. A vasutasok közül Micu kapus, Udvari és Orosz, a Haggibborból Wesel, Klein, Gyuri a legjobbak. Igazságos és energikus bíró Ilie Ciurel, aki Radut az első félidő 44. percében kiállította. Szilágyi a második félidő elején

Egyénileg Péter volt a legeredményesebb, mert 3 bajnokságot nyert, utána Petrescu és Kabát következnek 2—2 bajnoksággal.

Az egyesületek közül a brassói Coltea nyert 5 bajnokságot, a brassói Olimpia és a bukaresti Stadion Român 4—4, a TAC 3, az AAC 2, a bucarestii Olimpia, MSE és csernovitzi Macabi 1—1 bajnokságot szerzett.

A pontversenyben: 1. Stadion Român 47 ponttal, 2. Coltea 31, 3. Olimpia 30, 4. TAC 24 ponttal. Azután következnek AAC és Kinizsi 10, Bucaresti Olimpia 7, MSE 6, Macabi és Minerul 5—5, Sportul St. 4, Dragos Voda 2, Jahn és Unirea Braila 1:1 ponttal.

megsérült és így mindkét csapat 10 emberrel fejezte be a játékot. A nap hőse Klein, aki a második félidő végén megítélt tizenegyeset bravúrosan kivédve, egy bajnoki pontot mentett meg egyletének.

Haggibbor ifj.—CFR ifj. 1:1 (0:1). A bíró meg nem jelenése miatt barátságos.

CFR II.—Haggibbor II. 3:1 (2:1). Szövetségi díj. Bíró Bagyla.

KMSC—RMS 3:1 (2:0). A munkáscsapat a galaci játékosokkal megerősödve, megérdemelten győzött a több erős játékosát nélkülöző RMS ellen, amely az ezévi bajnokságban aligha fog olyan szép szerepet játszani, mint tavaly. — A mérkőzés kemény, sokszor emberre menő és nem sok sportélvezetet nyújtó volt. Csapatok: KMSC: Burger, Bede, Rotsching, Bán, Kimpian, Dési, Fekete, Tischler, Kertész, Szőke, Kozma. — RMS: Maksay, I.—II., Sütő, Fóris, Gyurkó, Mendrey, Drahobeczky, Komáromi, Fehér, Czinezar. Az első félidőben a munkáscsapat van fölényben. A 8. percben rempli miatt megítélt tizenegyesből Bede rugja a vezető gólt, a 33. percben Szőke a másodikát. A második félidő 8. percében Drahobeczky lövi a RMS egyetlen gólját, a 34. percben Kertész bebiztosítja a győzelmet. — A győztes csapatból Bede, Kimpian, Burger, a RMS-ből egyedül Kinizsi I. játéka tűnt ki. Salvan Virgil korrektül bíraskodott.

RMS II.—KMSC II. 4:2 (1:1). Barátságos, szükségbíró Davidovics.

Külföldi sportszenzációk

Magyarország revánsot vett Auszrián — Magyar—Osztrák válogatott 5:3 (2:2)

(Budapest, szept. 26.) Magyarország és Ausztria válogatott csapatai 45.000 néző előtt vasárnap játszották le szokásos őszi meccsüket, amely ezúttal az Európai kupáért is folyt. Mint előrelátható volt, rendkívül izgalmas és heves küzdelem után a magyar csapatnak sikerült a győzelmet megszereznie.

Heves iramban indul a játék. Változatos támadások után a 11. percben Wessely szabadrugása Weinhardt súlyos hibájából hálába esik. Öt perc múlva Siegl kitör és védtetetlen gólt ér el. Az osztrákok 2:0-ra vezetnek! A magyarok heves ellentámadással felelnek. Ströck Albit csak koraerre tudja Blum szerelni. A kornert Albi rugja, azt Kohut fejei, a kapus kiüti, mire Takács térdrel bevágja. Szédületes tempó következik. A 29. percben Hirzer átadásából Kohut hatalmas bombával egyenlít. A magyar csapat óriási fölénybe jut, de az osztrák védelem pompásan véd. — A második félidőben hatalmas offenzívát indít a magyar együttes. A 7. percben Hirzer felpályáról lefut és remek gólt lő. 2 kornér következik az osztrákok ellen, majd a 16. percben Hirzer beadása-

ból Holzbauer gólt fejei. A 23. percben a csatársor remek összjátékát ismét Hirzer értékesíti góllal. A magyar csapat hatalmas lendülete a 40. percre tart, amikor Wesselynek sikerül a védelem hibájából szabadrugásból szépíteni az eredményen. Az osztrákok újabb támadását könnyen szerelik, majd kornert érnek el a magyarok, de újabb eredmény nincsen. — Prince Cox angol bíró kitünően vezette a játékot, amelynek végeztével a lelkes közönség Hirzert vállain vitte ki a pályáról.

Magyarország—Ausztria amatőr válogatott 4:2 (3:1). A 10. percben Bobrik megszerzi a vezetést, 3 perc múlva Kinggall egyenlít. A 26. percben Soponyai tizenegyesből, majd az utolsó percben Reinhardt kornerből gólt lő. A második félidőben Elbogen szabadrugása a magyarok negyedik gólját eredményezi, mire Stany osztrák beállítja a végeredményt.

Pesterzsébet—Városi 5:2, Somogy—Terézváros 6:0, Kanizsa—Fővárosi 3:0, Pécs—Baranya—UTSE 5:1, Csaba—Józsefváros 1:0.

Bécs. Budapest—Bécs 2:2 (0:1).

Zágráb. Jugoszlávia—Magyarország B) profiválogatott 5:1 (2:1). Nagy meglepetés.

Szabadka. Vasasok (Budapest)—ND 1:1 (1:0).

Eredmények: 440 yard. 1. Dr. Peltzer német 49.1 mp. 2. Barsi BBTE 50 mp. magyar rekord.

100 yardos síkfutás. 1. Rózsahegy MAC 10.2 mp. 2. Hajdu FTC 10.2 mp. Súlydobás. 1. Darányi MAC 14.66 m. 800 m. 1. dr. Peltzer 1 p. 53.6 mp. 2. Barsi 1 p. 56.6 mp. Diszkosz. 1. Hoffmeister német 46.78 m. 2. Marvalits 43.29 m. Hoffmeister többi dobása 40-en alul maradt, Marvalitse mind felül. 220 yard. 1. Hajdu FTC 22.6 mp. Paitz BEAC. Geregy. 1. Szepess MAC 62.18 m. rekord, 2. Gyurkó FTC 60.08 m. 1 angol mérföld. 1. Gyulay Debrecen 4 p. 24.4 mp. 2. Szerb 4 p. 24.8, 3. Belloni MAC 4 p. 25.7 mp. Mindhárman országos rekordon belül futottak.

Magyarország marathoni bajnoksága. Bajnok: Király Pál ESC 2 óra 57 p. 35 mp. 2. Gyetvay SZMTE 3 óra 4 p. 08 mp. 3. Bartók SZMPE 3 óra 5 p. 28 mp.

V idéki eredmények a 2. oldalon.

APRÓHIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 5 lej, vastagabb betűvel 10 lej. Legkisebb apróhirdetés 50 lej. — Állatkeresőknek 50% kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jelégés levele csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

Börkereskedő segéd hároméves praktisszal állást keres azonnalra. Cim a kiadóba.

Gyermektelen, szakképzett kertész helyben vagy vidéken állást keres. Cim a kiadóba.

Bőrfestést vállalkoz. Kemény Béla, Unió-utca 21 szám.

Eladó olcsón 1 szekrény, kihúzó asztal 4 székek, két kis irodai szék, tulipános láda, etazser, fehér paraván és álmány. László. Rákóczi-ut 37.

Pasztellfestményeket (esendület, tájképek) olcsón vásárolhat Wébernél, Attila-utca 23.

Mérnöki műszerek, felszerelések eladók özv. Barsyné, Attila-utca 34/B.

Vennék jó állapotban 75 cm. hosszú bőrkoffert. Ajánlatokat kiadóba.

Keresünk szódavizgyárnak megfelelő helyiséget, lehetőleg külön udvarral, raktár, istálló és egy vagy két szobakonyha lakással. Ajánlatokat október 15 jelégre a kiadóba kérünk.

Keresek egy szoba, konyha, speis lakást. Cim Deutsch műszertár, Főter.

Három fiatalember szerényen butorozott szobát keres. Cimeket a Cultura könyvkereskedés Mátyás király-utca közvetíti.

2—3 szobás kertes lakást keresek fürdőszobával. Cim a kiadóba.

Vízvezetékes butorozott szoba kiadó egy vagy két urileánynak. Cim a kiadóba.

Butorozott szoba azonnal kiadó. Egyetem-utca 1. Értekezni a házfelügyelőnél.

Pianinot bérbe vennék, megkeresések Pianino jelégre a kiadóba.

Külföldi folyóiratokat kölcsön ad Globus lapkölesző Cluj, Apor-utca 5.

Öt, hat fiatalember házi kosztot kaphat. Wesselenyi-utca 25.

Siessen a Mátyás király-utcai Vegetáriánus vendéglőbe olcsón és jól étkezni.

Izletes olcsó koszt kapható Monastori-ut 61 szám alatt, urinónél.

Nyelvtanár, specialista, modern nyelveket leggyorsabban tanítja Calea Regele Ferdinand 14.

Olcsó, szép kalapok „Salon Mignon”-ban Cluj, Mátyás király-utca kapható.

Legnagyobb külföldi bársony modelljeim megérkeztek. Kalap alakításokat vállalkoz. „Kalapszalon”, Babos vasudvar.